



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/EB.AIR/GE.1/2006/1
12 June 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

**ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО КОНВЕНЦИИ О ТРАНСГРАНИЧНОМ
ЗАГРЯЗНЕНИИ ВОЗДУХА НА БОЛЬШИЕ РАССТОЯНИЯ**

Руководящий орган Совместной программы наблюдения
и оценки распространения загрязнителей воздуха
на большие расстояния в Европе (ЕМЕП)

Тридцатая сессия
Женева, 4-6 сентября 2006 года

**АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ
ТРИДЦАТОЙ СЕССИИ,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется
в понедельник, 4 сентября 2006 года¹, в 10 час. 00 мин.

I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Утверждение повестки дня.
2. Утверждение доклада о работе двадцать девятой сессии.
3. Вопросы, возникающие в связи с недавно состоявшимися заседаниями
Исполнительного органа и его вспомогательных органов и деятельностью
Президиума ЕМЕП.

¹ Для всех делегатов, участвующих в работе совещаний, проводимых во Дворце Наций, были введены новые процедуры аккредитации. В этой связи делегатам предлагается заполнить регистрационный бланк, который имеется на вебсайте Конвенции (<http://www.unece.org/env/registration/lrtap.htm>), и направить его в секретариат не позднее чем за две недели до начала заседания. В день заседания делегатам следует обратиться в Бюро выдачи пропусков и удостоверений Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которое находится по новому адресу: Pregny Gate, 14, Avenue de la Paix. С картой можно ознакомиться на вебсайте Конвенции (<http://www.unece.org/env/registration/lrtap.htm>).

4. Ход осуществления деятельности в 2006 году и будущая работа.
5. Сотрудничество с другими организациями и программами.
6. План работы на 2007 год.
7. Финансовые и бюджетные вопросы.
8. Выборы должностных лиц.
9. Прочие вопросы.
10. Закрытие тридцатой сессии.

II. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Пункт 1. Утверждение повестки дня

Предварительные сроки: понедельник, 4 сентября, 10 час. 00 мин.

Документация: ECE/EB.AIR/GE.1/2006/1

Пункт 2. Утверждение доклада о работе двадцать девятой сессии

Предварительные сроки: понедельник, 4 сентября, 10 час. 05 мин.

Документация: EB.AIR/GE.1/2005/2 (доклад о работе тридцатой сессии
Руководящего органа ЕМЕП)

Пункт 3. Вопросы, возникающие в связи с недавно состоявшимися заседаниями Исполнительного органа и его вспомогательных органов и деятельностью Президиума ЕМЕП

Предварительные сроки: понедельник, 4 сентября, 10 час. 15 мин.

Документация: ECE/EB.AIR/GE.1/2006/9 (деятельность Президиума ЕМЕП)
ECE/EB.AIR/87 и Add.1 (доклад Исполнительного органа)
ECE/EB.AIR/GE.1/2006/14 (подготовка обзора Гётеборгского
протокола)

Представление вопроса: Секретариат проинформирует Руководящий орган о вопросах, возникающих в связи с двадцать третьей сессией Исполнительного органа по Конвенции и подготовкой обзора Гётеборгского протокола. Председатель Руководящего органа представит краткую информацию о деятельности президиума ЕМЕП в период между двадцать девятой и тридцатой сессиями Руководящего органа, включая сотрудничество с Рабочей группой по воздействию.

Ожидаемые результаты: Как ожидается, Руководящий орган примет эту информацию к сведению и будет учитывать ее при рассмотрении своей будущей работы.

Пункт 4. Ход осуществления деятельности в 2006 году и будущая работа

Указанные ниже четыре доклада о ходе работы будут размещены на вебсайте ЕМЕП по адресу: www.emep.int. Руководящий орган, возможно, пожелает утвердить резюме четырех докладов о ходе работы и принять решение об их представлении Исполнительному органу.

а) Подкисление, эвтрофикация и фотоокислители

Предварительные сроки: понедельник, 4 сентября, 11 час. 00 мин.

Документация: доклад ЕМЕП о ходе работы 1/06: подкисление, эвтрофикация и фотоокислители
ECE/EB.AIR/GE.1/2006/3 (измерения и разработка моделей)
ECE/EB.AIR/GE.1/2006/13 (доклад о Рабочем совещании по причинно-следственным связям азота в каскаде)

Представление вопроса: Метеорологический синтезирующий центр - Запад (МСЦ -3) - представит обзорную информацию о деятельности в области мониторинга и разработки моделей по подкислению, эвтрофикации и фотоокислителям, в том числе о ходе работы, проводимой в Координационном химическом центре (КХЦ), о ходе работы Центра по разработке моделей для комплексной оценки (ЦМКО), о своей собственной работе, обсуждениях, состоявшихся в Целевой группе по измерениям и разработке моделей, и планах работы на период до 2008 года.

Ожидаемые результаты: Как ожидается, Руководящий орган примет эту информацию к сведению и определит направления будущей работы, особенно с учетом вклада в процесс обзора Гётеборгского протокола.

b) Тяжелые металлы

Предварительные сроки: понедельник, 4 сентября, 15 час. 00 мин.

Документация: доклад ЕМЕП о ходе работы 2/06: загрязнение тяжелыми металлами
ECE/EB.AIR/GE.1/2006/3 (измерения и разработка моделей)
ECE/EB.AIR/GE.1/2006/4 (доклад о Рабочем совещании по обзору моделей ЕМЕП по тяжелым металлам и стойким органическим загрязнителям)

Представление вопроса: Метеорологический синтезирующий центр - Восток (МСЦ-В) - представит обзорную информацию о своей деятельности в области мониторинга и разработки моделей по тяжелым металлам, включая результаты обзора своей модели, о ходе работы, проводимой в КХЦ, своей собственной работе, обсуждениях, состоявшихся в Целевой группе по измерениям и разработке моделей, и планах работы на период до 2008 года.

Ожидаемые результаты: Как ожидается, Руководящий орган примет эту информацию к сведению и определит направления будущей работы.

c) Твердые частицы (ТЧ)

Предварительные сроки: понедельник, 4 сентября, 16 час. 30 мин.

Документация: доклад ЕМЕП о ходе работы 4/06: загрязнение твердыми частицами
ECE/EB.AIR/GE.1/2006/3 (измерения и разработка моделей)

Представление вопроса: КХЦ представит обзорную информацию о деятельности в области атмосферного мониторинга и разработки моделей по твердым частицам, в том числе о ходе работы, проводимой в МСЦ-3 и ЦМКО, своей собственной работе, результатах деятельности Целевой группы по измерениям и разработке моделей и планах работы до 2008 года.

Ожидаемые результаты: Как ожидается, Руководящий комитет примет эту информацию к сведению и определит направления будущей работы, особенно с учетом вклада в процесс обзора Гётеборгского протокола.

d) Стойкие органические загрязнители (СОЗ)

Предварительные сроки: вторник, 5 сентября, 10 час. 00 мин.
Документация: доклад ЕМЕП о ходе работы 3/06: стойкие органические загрязнители
ECE/EB.AIR/GE.1/2006/3 (измерения и разработка моделей)
ECE/EB.AIR/GE.1/2006/4 (обзор моделей МСЦ - Восток)

Представление вопроса: МСЦ-В представит обзорную информацию о деятельности в области мониторинга и разработки моделей по стойким органическим загрязнителям, в том числе о ходе работы, проводимой в КХЦ, его собственной работе, результатах деятельности Целевой группы по измерениям и разработке моделей и планах работы на период до 2008 года.

Ожидаемые результаты: Как ожидается, Руководящий комитет примет эту информацию к сведению и определит направления будущей работы.

e) Измерения и разработка моделей

Предварительные сроки: Вторник, 5 сентября, 11 час. 30 мин.
Документация: ECE/EB.AIR/GE.1/2006/3 (Измерения и разработка моделей)

Представление вопроса: Сопредседатели Целевой группы по измерениям и разработке моделей сообщат о ходе работы, в том числе о результатах седьмого совещания Целевой группы, которое состоялось в Хельсинки 10-12 мая 2006 года, и о результатах Рабочего совещания по обзору моделей МСЦ-В, проведенного в МСЦ-В в октябре 2005 года.

Ожидаемые результаты: Как ожидается, Руководящий орган примет к сведению доклад Целевой группы и определит направления будущей работы, особенно с учетом вклада в процесс обзора Гетеборгского протокола.

f) Разработка моделей для комплексной оценки

Предварительные сроки: Вторник, 5 сентября, 15 час. 00 мин.
Документация: ECE/EB.AIR/GE.1/2006/5 (Разработка моделей для комплексной оценки)
ECE/EB.AIR/GE.1/2006/6 (Разработка моделей для комплексной оценки)

Представление вопроса: Председатель Целевой группы по разработке моделей для комплексной оценки сообщит о достигнутом прогрессе, в том числе о результатах тридцать первого и тридцать второго совещаний Целевой группы, состоявшихся в Гётеборге 8-9 декабря 2005 года и в Риме 17-19 мая 2006 года. ЦМКО сообщит о ходе работы, в том числе о разработке базовых сценариев, о результатах Рабочего совещания по европейской политике в области борьбы с загрязнением воздуха, состоявшегося в октябре 2005 года в Гётеборге (при спонсорской поддержке АСТА² и ACCENT³) и Рабочего совещания по нетехническим мерам уменьшения загрязнения воздуха, приуроченного к тридцать второму заседанию Целевой группы (при спонсорской поддержке АСТА), а также о подготовке вклада в процесс обзора Гётеборгского протокола.

Ожидаемые результаты: Как ожидается, Руководящий орган примет к сведению этот доклад и даст руководящие указания относительно будущей работы, особенно с учетом вклада в процесс обзора Гётеборгского протокола.

g) Выбросы

Предварительные сроки: Вторник, 5 сентября, 16 час. 30 мин.

Документация: ECE/EB.AIR/GE.1/2006/7 (Кадастры и прогнозы выбросов в атмосферу)
ECE/EB.AIR/GE.1/2006/8 (Нынешнее состояние данных о выбросах)
Доклад ЕМЕП/МСЦ-3 по данным, данные о выбросах, представленные ЕЭК ООН/ЕМЕП: положение дел в 2006 году

Представление вопроса: Председатель Целевой группы по кадастрам и прогнозам выбросов сообщит о достигнутом прогрессе, в том числе о результатах ее пятнадцатого и шестнадцатого совещаний, состоявшихся в Рованиеми (Финляндия) 19-21 октября 2005 года и в Амерсфорте (Нидерланды) 12-14 июня 2006 года, и сообщит о достигнутом прогрессе в пересмотре Руководящих принципов представления данных о выбросах⁴,

² Программа по международным и национальным стратегиям борьбы с трансграничным загрязнением воздуха.

³ Изменение состава атмосферы: европейская сеть.

⁴ Руководящие принципы оценки и представления данных о выбросах по Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния.

разработке программы совершенствования кадастров, а также в обновлении Справочного руководства ЕМЕП/КОРИНЭЙР по кадастрам атмосферных выбросов. МСЦ-3 проинформирует Руководящий орган о положении дел в области представления данных о выбросах, своей собственной работе и работе ЦМКО, касающейся качества данных.

Ожидаемые результаты: Как ожидается, Руководящий орган примет к сведению эти доклады и даст указания относительно будущей работы, в частности деятельности, направленной на повышение качества представляемых данных о выбросах, особенно с учетом вклада в процесс обзора Гётеборгского протокола.

h) Загрязнение воздуха в масштабах полушария

Предварительные сроки: Среда, 6 сентября, 10 час. 00 мин.

Документация: ECE/EB.AIR/GE.1/2006/12 (Загрязнение воздуха в масштабах полушария)

Представление вопроса: Сопредседатели Целевой группы по переносу загрязнения воздуха в масштабах полушария сообщат о результатах своего второго совещания, состоявшегося в Москве 6-8 июня 2006 года, в том числе о результатах Рабочего совещания по взаимному сопоставлению моделей межконтинентального переноса загрязнения воздуха, состоявшегося в январе 2006 года в Вашингтоне, и о планах будущей работы.

Ожидаемые результаты: Как ожидается, Руководящий орган примет к сведению достигнутый прогресс и даст указания относительно будущей работы.

i) Вклад в обзор Гётеборгского протокола

Предварительные сроки: Среда, 6 сентября, 11 час. 00 мин.

Документация: ECE/EB.AIR/GE.1/2006/14 (Подготовка к обзору Гётеборгского протокола)

Представление вопроса: Секретариат представит проект аннотированного плана доклада, пересмотренного с учетом обсуждений, состоявшихся на Совещании глав делегаций Рабочей группы по стратегиям и обзору, проведенном 19-21 апреля в Женеве, и обратит внимание на график подготовки заключительного доклада по обзору для представления Исполнительному органу в декабре 2007 года.

Ожидаемые результаты: Как ожидается, Руководящий орган обсудит и согласует проект аннотированного плана доклада. Пересмотренный вариант этого документа будет представлен двадцать четвертой сессии Исполнительного органа в декабре 2006 года.

Пункт 5. Сотрудничество с другими организациями и программами

Предварительные сроки: Среда, 6 сентября, 12 час. 00 мин.

Документация: Организациям и программам предлагается представить неофициальную документацию о своей деятельности

Представление вопроса: Организациям и программам, представленным на сессии, будет предложено кратко сообщить о своей деятельности и сотрудничестве с ЕМЕП.

Ожидаемые результаты: Как ожидается, Руководящий орган примет эту информацию к сведению и вынесет решение о дальнейшем сотрудничестве.

Пункт 6. План работы на 2007 год

Предварительные сроки: Среда, 6 сентября, 15 час. 00 мин.

Документация: ECE/EB.AIR/GE.1/2006/10 (проект плана работы на 2007 год)

Представление вопроса: Председатель представит проект плана работы на 2007 год.

Ожидаемые результаты: С учетом представленных материалов и состоявшегося обсуждения по пунктам 3, 4 и 5 повестки дня Руководящий орган, как ожидается, примет проект плана работы на 2007 год, который будет представлен Исполнительному органу для утверждения.

Пункт 7. Финансовые и бюджетные вопросы

Предварительные сроки: Среда, 6 сентября, 16 час. 00 мин.

Документация: ECE/EB.AIR/GE.1/2006/11 (финансовые и бюджетные вопросы ЕМЕП)

Представление вопроса: Секретариат представит записку и сообщит о любых новых изменениях, касающихся уплаты обязательных взносов в ЕМЕП в 2006 году.

Ожидаемые результаты: Как ожидается, Руководящий орган, в частности, утвердит детализированный бюджет на 2007 год и список обязательных взносов на 2007 год и представит их на утверждение Исполнительному органу.

Пункт 8. Выборы должностных лиц

Предварительные сроки: Среда, 6 сентября, 17 час. 00 мин.

Справочная информация: На своей тридцатой сессии в 2005 году Руководящий орган переизбрал г-на Й. Шнайдера (Австрия) Председателем. Он вновь избрал г-на П. Греннфельта (Швеция), г-на Дж. Риа (Соединенное Королевство), г-на Я. Сантрока (Чешская Республика), г-жу С. Видич (Хорватия), г-на К. Виринга (Нидерланды) и г-жу М. Вихманн-Фиби (Германия) на посты заместителей Председателя. Он избрал г-жу Л. Руий (Франция) новым заместителем Председателя.

Ожидаемые результаты: Как ожидается, Руководящий орган изберет своего Председателя и заместителей Председателя на предстоящий год.

Пункт 9. Прочие вопросы

Предварительные сроки: Среда, 6 сентября, 17 час. 15 мин.

Справочная информация: На момент составления настоящего документа у секретариата не было предложений по этому пункту повестки дня.

Пункт 10. Закрытие тридцатой сессии

Предварительные сроки: Среда, 6 сентября, 17 час. 30 мин.

Документация: Неофициальный план доклада о работе сессии

Представление вопроса: Секретариат представит план доклада вместе с основными решениями.

Ожидаемые результаты: Как ожидается, Руководящий орган даст секретариату указания относительно завершения подготовки доклада.
